EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2021.9.28.
COM(2021) 588 final

2021/0302 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

az Európai Unió és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás végrehajtási jegyzőkönyve (2021–2026) által előírt halászati lehetőségek elosztásáról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

A Mauritániai Iszlám Köztársaság és az Európai Közösség közötti halászati partnerségi megállapodás 2008. augusztus 8-án került aláírásra és vált ideiglenesen alkalmazandóvá hatéves időtartamra. A megállapodást később hallgatólagosan megújították. A halászati partnerségi megállapodás legutóbbi végrehajtási jegyzőkönyvét, amely eredetileg négy évre szólt (2015–2019), két alkalommal, egy-egy évvel meghosszabbították. 2021. november 15-én veszti hatályát[1]. Az Európai Bizottság a tárgyalási irányelvek[2] alapján tárgyalásokat folytatott a Mauritániai Iszlám Köztársaság (a továbbiakban: Mauritánia) kormányával annak érdekében, hogy az Európai Unió nevében új fenntartható halászati partnerségi megállapodást és végrehajtási jegyzőkönyvet kössön. A tárgyalások eredményeként a tárgyalók 2021. július 28-án parafálták a megállapodást és a jegyzőkönyvet.

Az új megállapodás az ideiglenes alkalmazás 20. cikkben rögzített kezdőnapjától, vagyis a két Fél általi aláírásának napjától számított hatéves időszakra szól. A megállapodás hallgatólagosan megújítható.

Az új végrehajtási jegyzőkönyv az ideiglenes alkalmazás 19. cikkben rögzített kezdőnapjától, vagyis a két Fél általi aláírásának napjától számított ötéves időszakra szól. Az alkalmazás második évére felülvizsgálatról rendelkezik a halászati lehetőségek és a kapcsolódó pénzügyi hozzájárulás esetleges kiigazítása céljából.

A javaslatnak az a célja, hogy meghatározza a jegyzőkönyv által biztosított halászati lehetőségek tagállamok közötti elosztását.

• Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel

Az új megállapodás fő célja egy naprakész – azaz a megreformált közös halászati politikának és külső dimenziójának prioritásait figyelembe vevő – keret biztosítása, amely a halászat területén lehetővé teszi az Európai Unió és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti stratégiai partnerség fenntartását és megerősítését.

A jegyzőkönyv célja, hogy az uniós hajók számára – a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvéleményeknek, valamint az Atlanti Tonhalfélék Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottság (ICCAT) és a Kelet-közép-atlanti Halászati Bizottság (CECAF) határozatainak és ajánlásainak figyelembevételével – a rendelkezésre álló többlet korlátain belül halászati lehetőségeket biztosítson Mauritánia halászati övezetében. Tárgyalási álláspontját az Európai Bizottság részben az előző (a 2015 és 2019 közötti időszakra vonatkozó) jegyzőkönyv értékelésének eredményeire, részben egy előretekintő értékelés eredményeire alapozta, amely egy új jegyzőkönyv megkötésének lehetőségét vizsgálta. Az értékelést külső szakértők végezték. Az új jegyzőkönyv egyúttal az Európai Unió és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti együttműködésnek is új lendületet kíván adni annak érdekében, hogy a mauritániai halászati övezetben és az Atlanti-óceán vizein lehetővé váljon a fenntartható halászati politika fejlesztése és a halászati erőforrások felelősségteljes kiaknázása, ami mindkét Fél érdekét szolgálja. Ez az együttműködés a tisztességes munkafeltételek tiszteletben tartása révén a

[1] HL L 404., 2020.12.2., 1. o.

[2] Elfogadásukra a Mezőgazdasági és Halászati Tanács 2015. október 22-én tartott 3418. ülésén került sor.

munkahelyteremtéshez is hozzájárul, összhangban a halászati ágazat munkafeltételeiről szóló 188. sz. ILO-egyezménnyel.

Az új jegyzőkönyv alkalmazásának első két évében ugyanazokat a halászati lehetőségeket biztosítja, mint a jelenlegi jegyzőkönyv, kivéve a két tonhalhalászati kategóriára vonatkozó referenciamennyiségeket, amelyek esetében elhanyagolható kiigazításra kerül sor. A kategóriák konkrétan a következők:

– 1. kategória – a langusztától és a tarisznyaráktól eltérő rákfélékre halászó hajók: 5 000 tonna és 15 hajó,

– 2. kategória – szenegáli tőkehalra halászó (fagyasztó nélküli) vonóhálós hajók és fenékhorogsoros halászhajók: 6000 tonna és 4 hajó,

– 2a. kategória – szenegáli tőkehalra halászó (fagyasztóval felszerelt) vonóhálós hajók: 3 500 tonna szenegáli tőkehal, 1 450 tonna kalmár, 600 tonna tintahal és 6 hajó,

– 3. kategória – a szenegáli tőkehaltól eltérő tengerfenéki fajokra nem vonóhálóval halászó hajók: 3000 tonna és 6 hajó,

– 4. kategória – kerítőhálós tonhalhalászhajók: 14 000 tonna (referenciamennyiség) és 29 hajó,

– 5. kategória – horgászbotos vagy horogsoros tonhalhalászhajók: 7 000 tonna (referenciamennyiség) és 15 hajó,

– 6. kategória – nyílt vízi halászatot folytató, fagyasztóval felszerelt vonóhálós hajók: 247 500 tonna és 19 hajó,

– 7. kategória – nyílt vízi halászatot folytató, fagyasztó nélküli hajók: 15 000 tonna (felhasználás esetén levonandó a 6. kategóriára megállapított mennyiségből) és 2 hajó.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

A Mauritániával kötendő új, fenntartható halászati partnerségi megállapodásra és annak végrehajtási jegyzőkönyvére irányuló tárgyalások az Európai Unió által az afrikai, karibi és csendes-óceáni országok (AKCS-országok) vonatkozásában folytatott külső tevékenység részét képezik, és figyelembe veszik különösen a demokratikus alapelvek, a jó kormányzás és az emberi jogok tiszteletben tartására irányuló uniós célkitűzéseket.

Mauritánia esetében a halászati partnerségi megállapodás egy szélesebb körű kétoldalú partnerségi keretbe illeszkedik, amely különböző területeket ölel fel, többek között a fejlesztési együttműködést, a békét és biztonságot, a jó kormányzást, az emberi jogokat, a migrációt, a humán fejlődést, a fenntartható gazdasági növekedést és fejlődést, beleértve a munkakörülményeket, a környezetvédelmet és az éghajlatváltozást, valamint a legkülső régiókra vonatkozó politikát.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

A jogalap az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ), amely 43. cikkének (3) bekezdésében kiköti, hogy a halászati lehetőségek elosztásáról a Tanács határoz, a Bizottság javaslata alapján.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

A javaslat az Európai Unió kizárólagos hatáskörébe tartozik.

- **Arányosság**

A javaslat arányos azzal a közös halászati politikáról szóló rendelet 31. cikkében rögzített célkitűzéssel, amely szerint meg kell teremteni az uniós hajókkal harmadik országok vizein folytatott halászati tevékenységekre irányadó jogi, környezetvédelmi, gazdasági és társadalmi szabályozási keretet. A javaslat megfelel a szóban forgó rendelkezéseknek, valamint az említett rendelet 32. cikkében meghatározott, a harmadik országoknak nyújtott pénzügyi támogatásról szóló rendelkezéseknek.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

A Bizottság 2018-ban elvégezte a Mauritániával kötött halászati partnerségi megállapodás 2015 és 2019 között hatályos jegyzőkönyvének utólagos értékelését, valamint a jegyzőkönyv lehetséges megújításának előzetes értékelését.

Az értékelés megállapította, hogy az EU halászati ágazatának alapos érdeke fűződik a mauritániai vizeken folytatott halászathoz, a jegyzőkönyv megújítása pedig mindkét Félnek érdekében áll, tekintettel a halászat jelentőségére a mauritániai gazdaságban. Ezen túlmenően a jegyzőkönyv megújítása növelné a megfigyelés, az ellenőrzés és a felügyelet hatékonyságát, továbbá hozzájárulna a térségben folytatott halászat megfelelőbb irányításához.

Az EU számára fontos egy olyan eszköz fenntartása, amely mélyreható ágazati együttműködést tesz lehetővé Mauritániával, mivel a szóban forgó ország – a joghatósága alá tartozó halászati terület kiterjedéséből adódóan – szubregionális szinten az óceánpolitikai irányítás meghatározó tényezője. A Mauritániával fenntartott kapcsolatok megerősítése lehetővé teszi továbbá szövetségek létrehozását az ICCAT keretében és más regionális szervezetekben, különösen a CECAF-ban. Az uniós flotta számára ez egyúttal azt is jelenti, hogy továbbra is hozzáfér egy fontos halászati területhez, ahol többéves nemzetközi jogi keretben alkalmazhat halászati stratégiákat. A mauritániai hatóságoknak az a céljuk, hogy az óceánpolitikai irányítás megerősítése érdekében fenntartsák az EU-val kialakított kapcsolataikat, és ezáltal többéves finanszírozási lehetőségeket biztosító célzott ágazati támogatásban részesüljenek, valamint az, hogy a gazdaság diverzifikációja jegyében a hajók tevékenységét kihasználva megkezdődjön a mauritániai feldolgozó ágazat iparosítása.

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

Az értékelés részeként konzultációra került sor a tagállamokkal, az ágazati képviselőkkel, egyes nemzetközi civil szervezetekkel, valamint Mauritánia halászati közigazgatási szerveivel és civil társadalmi szervezeteivel. Konzultációk folytak a távolsági flottával foglalkozó tanácsadó testület keretében is.

- **Szakértői vélemények összegyűjtése és felhasználása**

A Bizottság a közös halászati politikáról szóló rendelet 31. cikkének (10) bekezdésében foglalt rendelkezésekkel összhangban az utólagos és az előzetes értékeléshez független szakértő segítségét vette igénybe.

- **Hatásvizsgálat**

Tárgytalan.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A rendelettervezet nincs hatással az uniós költségvetésre.

5. EGYÉB ELEMEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

Ezen eljárás megindítására az Európai Unió és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodásnak és végrehajtási jegyzőkönyvének az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló tanácsi határozathoz, valamint a megkötésükről szóló tanácsi határozathoz kapcsolódó eljárás megindításával párhuzamosan kerül sor. Ezt a rendeletet a jegyzőkönyvben rögzített halászati lehetőségek megnyitásának időpontjától, vagyis a jegyzőkönyv ideiglenes alkalmazásának kezdőnapjától kell alkalmazni.

2021/0302 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

az Európai Unió és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás végrehajtási jegyzőkönyve (2021–2026) által előírt halászati lehetőségek elosztásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Az Európai Közösség és Mauritánia közötti jelenlegi halászati partnerségi megállapodás[3] 2008. augusztus 8-án lépett hatályba, és még mindig hatályos. Az említett megállapodás végrehajtásáról szóló legutóbbi jegyzőkönyv 2021. november 15-én lejárt.

(2) A Tanács 2019. július 8-án felhatalmazta a Bizottságot, hogy tárgyalásokat kezdjen a Mauritániai Iszlám Köztársasággal (a továbbiakban: Mauritánia) az Európai Unió és a Mauritánia közötti új fenntartható halászati partnerségi megállapodás (a továbbiakban: az új partnerségi megállapodás) és a hozzá csatolandó új végrehajtási jegyzőkönyv (a továbbiakban: az új jegyzőkönyv) megkötése céljából.

(3) A tárgyalások az új partnerségi megállapodás és az új jegyzőkönyv parafálásával 2021. július 28-án sikeresen lezárultak. Az új megállapodás felváltja a jelenlegi partnerségi megállapodást.

(4) A Tanács […]-án/-én elfogadta az új partnerségi megállapodás és az új jegyzőkönyv aláírásáról szóló (EU) 2021/xxxx határozatot[4], figyelemmel egy későbbi időpontban történő megkötésükre.

(5) Az új jegyzőkönyvben előírt halászati lehetőségeket el kell osztani a tagállamok között a jegyzőkönyv alkalmazásának teljes időtartamára.

(6) Tekintettel a mauritániai halászati övezetben folytatott uniós halászati tevékenységek gazdasági jelentőségére, valamint annak szükségességére, hogy e tevékenységek megszakítása minél rövidebb ideig tartson, e rendeletnek a lehető leghamarabb hatályba kell lépnie.

(7) Annak érdekében, hogy az uniós hajók tovább folytathassák halászati tevékenységüket, a jegyzőkönyv ideiglenes jelleggel már az aláírásának napjától alkalmazásra kerül. Ezért e rendeletet is indokolt ugyanazon naptól alkalmazni,

---

[3] A Tanács 1801/2006/EK rendelete (2006. november 30.) az Európai Közösség és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodás megkötéséről (HL L 343., 2006.12.8., 1. o.).

[4] A Tanács (EU) 2021/... határozata (…) … (HL L […], […], […] o.).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az Európai Unió és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyvben (a továbbiakban: jegyzőkönyv) a 2021–2026-os időszakra megállapított halászati lehetőségek a következőképpen kerülnek elosztásra a tagállamok között:

(1) 1. kategória – a langusztától és a tarisznyaráktól eltérő rákfélékre halászó hajók:

Spanyolország 4 150 tonna

Olaszország 600 tonna

Portugália 250 tonna

E kategória esetében egyidejűleg legfeljebb 15 hajó tartózkodhat a mauritániai vizeken.

(2) 2. kategória – szenegáli tőkehalra halászó (fagyasztó nélküli) vonóhálós hajók és fenékhorogsoros halászhajók:

Spanyolország 6 000 tonna

E kategória esetében egyidejűleg legfeljebb 4 hajó tartózkodhat a mauritániai vizeken.

(3) 2a. kategória – szenegáli tőkehalra halászó (fagyasztóval felszerelt) vonóhálós hajók:

Spanyolország

szenegáli tőkehal 3 500 tonna

kalmár 1 450 tonna

tintahal 600 tonna

E kategória esetében egyidejűleg legfeljebb 6 hajó tartózkodhat a mauritániai vizeken.

(4) 3. kategória – a szenegáli tőkehaltól eltérő tengerfenéki fajokra nem vonóhálóval halászó hajók:

Spanyolország 3 000 tonna

E kategória esetében egyidejűleg legfeljebb 6 hajó tartózkodhat a mauritániai vizeken.

(5) 4. kategória – kerítőhálós tonhalhalászhajók (14 000 tonna – referenciamennyiség):

Spanyolország 17 darab éves engedély

Franciaország 12 darab éves engedély

(6) 5. kategória – horgászbotos vagy felszíni horogsoros tonhalhalászhajók (7 000 tonna – referenciamennyiség):

Spanyolország 14 darab éves engedély

Franciaország 1 darab éves engedély

(7) 6. kategória – nyílt vízi halászatot folytató, fagyasztóval felszerelt vonóhálós hajók:

Németország 13 038,4 tonna

Franciaország 2 714,6 tonna

Lettország 55 966,6 tonna

Litvánia 59 837,6 tonna

Hollandia 64 976,1 tonna

Lengyelország 27 106,6 tonna

Írország 8 860,1 tonna

A tagállamok a jegyzőkönyv alkalmazási ideje alatt az alábbi számú negyedéves engedéllyel rendelkeznek:

Németország 4

Franciaország 2

Lettország 20

Litvánia 22

Hollandia 16

Lengyelország 8

Írország 2

A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot, ha egyes engedélyeik más tagállamok részére átadhatóvá válnak.

E kategória esetében egyidejűleg legfeljebb 19 hajó tartózkodhat a mauritániai vizeken.

(8) 7. kategória – nyílt vízi halászatot folytató, fagyasztó nélküli hajók:

Írország 15 000 tonna

Ezek a halászati lehetőségek kihasználatlanságuk esetén átcsoportosítandók a 6. kategóriába, az említett kategóriának megfelelő elosztási kulcs szerint.

E kategória esetében egyidejűleg legfeljebb 2 hajó tartózkodhat a mauritániai vizeken.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet a jegyzőkönyv aláírásának napjától kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök